

Asia T-198/01 R [II]

Technische Glaswerke Ilmenau GmbH

vastaan

Euroopan yhteisöjen komissio

Välitoimimenettely — Valtiontuki — Takaisinperimisvelvollisuus — Fumus boni juris — Kiireellisyys — Intressivertailu — Poikkeukselliset olosuhteet — Toimien tilapäinen keskeyttäminen

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin määräys
1.8.2003 II - 2897

Määräyksen tiivistelmä

Väliaikainen oikeussuoja — Täytäntöönpanon lykkääminen — Välitoimet — Myöntämisedellytykset — Fumus boni juris — Kiireellisyys — Kumulatiiviset edellytykset — Kaikkien kysymyksessä olevien intressien vertailu

(EY 242 ja EY 243 artikla; ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohta)

Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 104 artiklan 2 kohdan mukaan välitoimihakemuksessa on ilmoitettava ne seikat, joiden vuoksi asia on kiireellinen, sekä ne tosiseikat ja oikeudelliset perusteet, joiden vuoksi vaaditun välitoimen myöntäminen on ilmeisesti perusteltua. Näiden edellytysten on täytettävä yhtä aikaa, joten täytäntöönpanon

lykkäämistä koskeva hakemus on hylättävä, jos jokin niistä puuttuu. Tarpeen vaatiessa välitoimista päättävä tuomari myös vertailee kyseessä olevia intressejä.

(ks. 38 kohta)